

Sponsors



ENGEL & VÖLKERS



Botschaft  
der Bundesrepublik Deutschland  
Prag



Raiffeisen  
LEASING



innogy



PROPERTY SOLUTIONS



ALFERY  
Audit Tax & Legal Services  
Member of WTS Alliance



Global Logistics



a.hartrodt  
TRANSPORT IS OUR BUSINESS

HALADA  
FINE JEWELLERY

bnt  
attorneys-at-law

INX...  
DIGITAL

AV S.R.O. 19

PCM  
A Rentokil Company

ZEITGEIST  
ASSET-MANAGEMENT

TaylorWessing



Velkopřevorský palác

Lázeňská 485/2

118 00 Praha 1 / Malá Strana

Otevírací Doba / Opening Hours:

Pá/Fr 18-22 / 6pm - 10pm

So/Sa 11-21 / 11am - 9pm

Ne/Su 11-18 / 11am - 6pm

Charitativní vstupné:

Pátek Jazz večer 150 Kč / 50 Kč děti

So & Ne 100 Kč / děti do 14 &

senioři nad 65 let zdarma

Entrance Fee for Charity

Friday Jazz night 150 Kč / 50 Kč children

Sa & Su 100 Kč / children under 14 years

& seniors over 65 free



1.- 3. prosince 2017

1st to 3rd December 2017

Maltézská pomoc





# Hudební program

## Pátek 1<sup>ního</sup>

- 18:00 - 18:45 hod** „Shores of Others“  
Folková a světová muzika
- 19:00 - 19:45 hod** Ady Ferguson a přátelé, Blues,  
Soul, Jazz & Folk
- 20:00 - 20:55 hod** Lorenz Kellhuber (SRN) Jazzový pianista
- 21:00 - 21:45 hod** Pat Appelton and the Matti Klein  
Soulové Trio

## Sobota 2<sup>hého</sup>

- 11:30 hod** Tradiční bavorská hudební a taneční  
skupina „Almrausch“, Slavnostní zahájení
- 13:30 hod** Viva Voice Choir, Mezinárodní ženský  
Francouzské lyceum Praha, Dětský sbor  
Prague British School (3 sbory)
- 14:00 hod** Francouzské lyceum Praha Dětský sbor
- 15:30 hod** Smíšený sbor dětí a dospělých, ČR
- 17:00 hod** Prague British School 3 sbory
- 18:30 hod** „Charitativní koncert klasické hudby“ v  
kostele Panny Marie pod řetězem  
Lucie Hilscherová (Mezzosopran)
- 19:30 hod** Libor Šmoladas Jazzové Trio

## Neděle 3<sup>tího</sup>

- 11:00 hod** Žesťový soubor od Sv. Martina  
ve zdi Praha
- 12:00 hod** Dětský sbor, německá škola v Praze
- 13:00 hod** Natasha a přátelé, Jazz & Blues
- 14:00 hod** English International School of Prague sbor
- 15:00 hod** Soubor zobcových fléten Vivat Flauto
- 16:00 hod** Famiredo, sbor z České republiky
- 17:00 hod** Tradiční české vánoční koledy

These are the projects we support:  
Projekty, které podporujeme:



- helping them to retrieve lost papers/documents
- helping them apply for social security they are entitled to
- helping them in other administrative matters
  
- vyřídit doklady náhradou za ztracené
- zažádat o sociální pomoc, na kterou mají nárok
- vyřizovat další administrativní záležitosti



[www.malteser.cz](http://www.malteser.cz)



The Association „Sružení Neratov“ was founded in 1992 in the village called Neratov / Orlické mountains. We have been reconstructing the pilgrimage church as well as the village with and for disabled people. We currently employ 160 people with handicaps in 8 different sheltered workshops.

Sružení Neratov bylo založeno v roce 1992 ve vesnici Neratov v Orlických horách. Obnovujeme poutní kostel a život ve vesnici společně s postiženými lidmi. Nyní jich zaměstnáváme 160 v našich 8 chráněných dílnách.

Organized by:



Charity Advent Market Team  
Nadační Fond Act for Others  
Barrandovská 21  
CZ-152 00 Praha 5  
[WWW.ACTFOROTHERS.CZ](http://WWW.ACTFOROTHERS.CZ)

# Live Music Programme

## Friday 1<sup>st</sup>

- Shores of Others Playing folk and world music **6:00 pm - 6:45 pm**
- Ady Ferguson and friends Blues, Soul, Jazz & Folk **7:00 pm - 7:45 pm**
- Lorenz Kellhuber (Germany) Jazz pianist **8:00 pm - 8:55 pm**
- Pat Appelton and the Matti Klein Soul Trio **9:00 pm - 9:45 pm**

## Saturday 2<sup>nd</sup>

- Official Grand Opening ceremony with the traditional Bavarian sing and dance „Almrausch“ **11:30 pm**
- Viva Voce Choir International Ladies choir from Prague **1:30 pm**
- Lycée Français de Prague -Children’s choir **2:00 pm**
- Children & Adults Choir Czech Republic **3:30 pm**
- The Prague British School Choirs (3 diff. choirs) **5:00 pm**
- „Classic Charity Concert“ in the Church of our Lady Benaeth the chain with Lucie Hilscherová (Mezzosopran) **6:30 pm**
- Libor Smoldas , Jazz Trio **7:30 pm**

## Sunday 3<sup>rd</sup>

- Brass Ensemble of St. Martin in the Wall **11:00 am**
- Children’s Choies from the German school Prague **12:00 pm**
- Natasha and friend`s ( Jazz & Blues) **1:00 pm**
- English International School of Prague **2:00 pm**
- Vivat Flauto Recorder Ensemble from Prague **3:00 pm**
- Famiredo, Children and Adult Choir from Prague **4:00 pm**
- Traditional Christmas songs from the Czech Republic **5:00 pm**



FOR/EVENTS



MEDIA TRUST COMMUNICATIONS

